



**the  
box**

CX 5

altavoz  
autoamplificado  
de rango completo

Musikhaus Thomann

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Alemania

Teléfono: +49 (0) 9546 9223-0

Correo electrónico: [info@thomann.de](mailto:info@thomann.de)

Internet: [www.thomann.de](http://www.thomann.de)

29.11.2018, ID: 402318

# Índice

<b>1</b>	<b>Información general</b> .....	<b>4</b>
1.1	Guía de información.....	5
1.2	Convenciones tipográficas.....	6
1.3	Símbolos y palabras de advertencia.....	6
<b>2</b>	<b>Instrucciones de seguridad</b> .....	<b>8</b>
<b>3</b>	<b>Características técnicas</b> .....	<b>13</b>
<b>4</b>	<b>Información sobre el uso del equipo</b> .....	<b>14</b>
<b>5</b>	<b>Conexiones y elementos de mando</b> .....	<b>15</b>
<b>6</b>	<b>Datos técnicos</b> .....	<b>21</b>
<b>7</b>	<b>Protección del medio ambiente</b> .....	<b>22</b>

# 1 Información general

Este manual de instrucciones contiene información importante sobre el funcionamiento seguro del equipo. Lea y siga los avisos de seguridad e instrucciones especificados. Guarde este manual de instrucciones para consultarlo cuando sea necesario. Asegúrese de que todas las personas que usan el equipo tienen acceso a este manual. En caso de revender el equipo, entregue el manual de instrucciones al nuevo usuario.

Nuestros productos están sujetos a un proceso de desarrollo continuo. Por lo tanto, están sujetos a cambios sin previo aviso.

## 1.1 Guía de información

Visite nuestro sitio web [www.thomann.de](http://www.thomann.de) para obtener más información detallada sobre nuestra gama de productos y servicios.

Download	En nuestro sitio web, le ofrecemos un enlace de descarga de este manual en formato PDF.
Búsqueda con palabras clave	Gracias a la herramienta de palabras clave integrada en la versión digital, encontrará la información deseada en cuestión de segundos.
Guía de ayuda e información en línea	Visite nuestro guía de ayuda e información en línea para obtener información detallada sobre conceptos técnicos base y específicos.
Asesoramiento personal	Para contactar con un especialista, consulte nuestro servicio de asesoramiento en línea.
Servicio técnico	Para resolver cualquier problema técnico o duda que se le plantee respecto a su producto, diríjase a nuestro servicio técnico.

## 1.2 Convenciones tipográficas



En el presente manual de usuario, se utilizan las siguientes convenciones tipográficas:

**Rótulos** Los rótulos que se encuentran en el producto se identifican en el correspondiente manual con letras en cursiva y entre corchetes.

**Ejemplo:** regulador de *[VOLUME]*, tecla *[Mono]*.

## 1.3 Símbolos y palabras de advertencia

En esta sección, se detallan los símbolos y palabras de advertencia que figuran en el presente manual de instrucciones.

Palabra de advertencia	Significado
<b>¡PELIGRO!</b>	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provoca la muerte o lesiones graves.
<b>¡ATENCIÓN!</b>	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.
<b>¡AVISO!</b>	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños materiales y ambientales.
Señal de advertencia	Clase de peligro
	Riesgo eléctrico.
	Peligro en general.

## 2 Instrucciones de seguridad

### Uso previsto

Este equipo ha sido diseñado para la audiodifusión. Utilice el equipo solamente para el uso previsto descrito en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso y el incumplimiento de las condiciones de servicio se consideran usos inadecuados que pueden provocar daños personales y materiales. No se asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados por uso inadecuado.

El equipo sólo puede ser utilizado por personas que tengan suficiente capacidad física, sensorial y mental, así como el respectivo conocimiento y experiencia. Otras personas sólo pueden utilizar el equipo bajo la supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.



## Seguridad



### **¡PELIGRO!**

#### **Peligros para niños**

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país. Mantenga las hojas de plástico y demás materiales fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Preste atención a que los niños no arranquen piezas pequeñas del equipo (por ejemplo botones de mando o similares). Los niños podrían tragar las piezas y asfixiarse.

Nunca deje a los niños solos utilizar equipos eléctricos.



### **¡PELIGRO!**

#### **Alto voltaje. Riesgo de descarga eléctrica**

El equipo contiene componentes que conducen alta tensión eléctrica. No retire nunca las cubiertas de protección.

En el interior del equipo no se encuentra ningún componente que requiera mantenimiento por parte del usuario.



### **¡PELIGRO!**

#### **Descarga eléctrica por cortocircuito**

Utilice únicamente cables de corriente de tres hilos y adecuadamente aislados con conector tipo Schuko. No manipule el cable de red ni el conector de alimentación. ¡Peligro de descarga eléctrica! ¡Peligro de muerte! En caso de duda, contacte con un electricista cualificado.



### **¡ATENCIÓN!**

#### **Posibles lesiones auditivas**

El equipo puede generar determinado volumen de sonido que puede causar pérdida transitoria o permanente de la capacidad auditiva. Si se usa durante un largo periodo de tiempo, ciertos niveles de ruido que no eran aparentemente críticos, pueden causar problemas auditivos.

Baje inmediatamente el volumen al percibir un zumbido en los oídos o sufrir pérdidas de la capacidad auditiva. Si no es posible, mantenga una distancia mayor o use protección auditiva adecuada.



**¡AVISO!**

**Peligro de incendios**

Procure no tapan el equipo ni las rejillas de ventilación del mismo. No sitúe el equipo cerca de fuentes de calor. Evite cualquier contacto con el fuego.



**¡AVISO!**

**Condiciones de uso**

El equipo sólo debe utilizarse en lugares cerrados. Para prevenir daños, evite la humedad y cualquier contacto del equipo con líquidos. Evite la luz solar directa, suciedad y vibraciones fuertes.



### **¡AVISO!**

#### **Alimentación de corriente**

Antes de conectar el equipo, asegúrese de que los datos de alimentación del equipo se correspondan con las especificaciones de la red local y si la toma de corriente de red dispone de un interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra (FI). ¡Peligro de daños personales y/o materiales!

En caso de tormentas o de uso ocasional, desconecte la alimentación de corriente desenchufando el conector de la toma de corriente para prevenir descargas eléctricas o incendios.

### 3 Características técnicas

- Driver coaxial de 5,25"
- Etapa de potencia clase D RMS de 120 vatios integrada
- Mezclador de 3 canales con 2 × entradas de micrófono/línea y 1 × entrada Cinch y para conector miniatura tipo jack
- Una entrada de línea adicional en la parte posterior
- Ecualizador de 3 bandas
- Direct-Out en la parte posterior
- Rango de frecuencias 70 Hz 20 kHz
- Apagado automático sin señal (se puede desactivar)
- Posibilidad de montaje en pie de micrófono con soporte para trípode de 3/8"

## 4 Información sobre el uso del equipo

Antes del primer uso, desembale y compruebe el producto cuidadosamente por daños. Guarde el embalaje original del equipo. Para proteger el equipo adecuadamente contra vibraciones, humedad y partículas de polvo durante el transporte y/o en almacén, utilice el embalaje original, o bien otros materiales de embalaje y transporte propios que aseguren la suficiente protección.

Trate el equipo con cuidado.

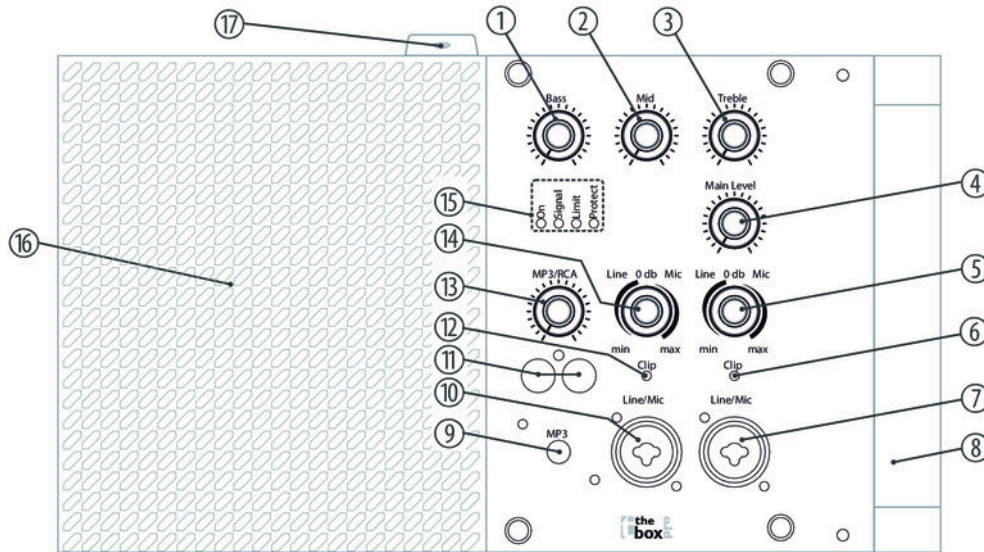
No desmonte ni intente reparar el equipo cuando no funciona.

Antes de enchufar/desenchufar un cable, ponga el volumen del equipo al mínimo. ¿Cómo evitar interferencias?

No utilice nunca detergentes (por ejemplo, alcohol) para limpiar el equipo.

## 5 Conexiones y elementos de mando

### Parte frontal



CX 5

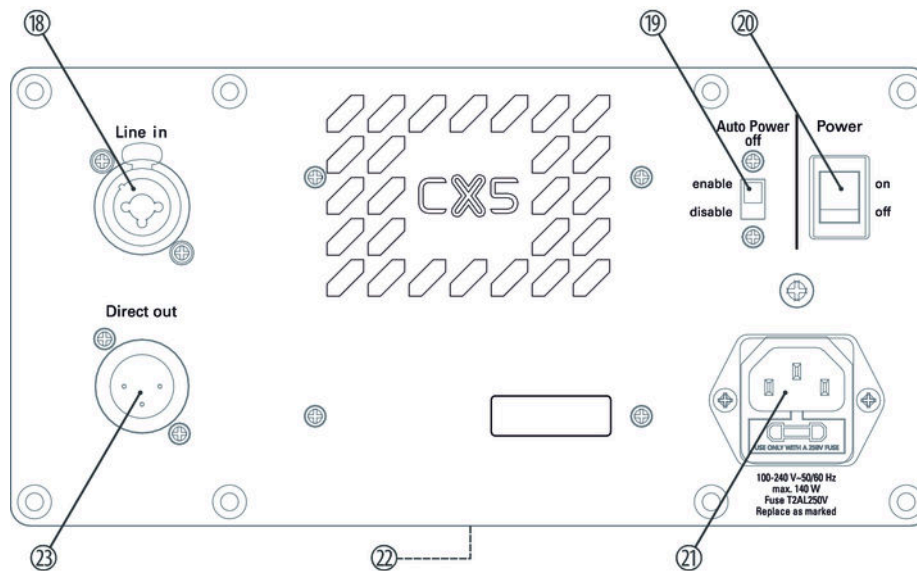
1	<i>[Bass]</i> Regulador de graves del ecualizador.
2	<i>[Mid]</i> Regulador de medios del ecualizador.
3	<i>[Treble]</i> Regulador de agudos del ecualizador.
4	<i>[Main Level]</i> Regulador del volumen.
5	<i>[Line   0 dB   Mic]</i> Regulador Gain para la segunda entrada de Line/Mic. Girándolo en el sentido contrario al de las agujas del reloj aumenta la ganancia de entrada para la conexión de micrófonos. Girándolo en el sentido contrario al de las agujas del reloj disminuye la ganancia de entrada para la conexión de instrumentos o equipos con salidas de nivel de línea.
6	<i>[Clip]</i> LED para indicar sobreexcitación en el canal. Si el LED se enciende a menudo, gire el regulador Gain en ese canal un poco hacia atrás.



7	<i>[Line/Mic]</i> Terminal combinado XLR/jack para la conexión de micrófonos, instrumentos o equipos con una salida de nivel de línea.
8	Asa para transportar o alinear el equipo.
9	<i>[MP3]</i> Terminal jack de 3,5 mm para la conexión de reproductores del nivel de línea, como reproductores de MP3 o CD. Se agregan señales estéreo.
10	<i>[Line/Mic]</i> Terminal combinado XLR/jack para la conexión de micrófonos, instrumentos o equipos con una salida de nivel de línea.
11	Terminales Cinch para la conexión de reproductores del nivel de línea, como reproductores de MP3 o CD. Se agregan señales estéreo.
12	<i>[Clip]</i> LED para indicar sobreexcitación en el canal. Si el LED se enciende a menudo, gire el regulador Gain en ese canal un poco hacia atrás.

13	<i>[MP3/RCA]</i> Reguladores del volumen para entradas de MP3/Cinch.
14	<i>[Line   0 dB   Mic]</i> Regulador Gain para la primera entrada de Line/Mic. Girándolo en el sentido contrario al de las agujas del reloj aumenta la ganancia de entrada para la conexión de micrófonos. Girándolo en el sentido contrario al de las agujas del reloj disminuye la ganancia de entrada para la conexión de instrumentos o equipos con salidas de nivel de línea.
15	<i>[On   Signal   Limit   Protect]</i> El LED <i>[On]</i> se ilumina cuando se enciende el equipo. El LED <i>[Signal]</i> se ilumina cuando hay al menos una señal en una entrada y el regulador de volumen o Gain asociado a la entrada está girado lo suficiente como para reproducir las señales. El LED <i>[Limit]</i> se ilumina cuando se ha activado el conmutador para limitar la señal total. Esto sirve para proteger el equipo de una sobrecarga. En tal caso, baje el volumen total. El LED <i>[Protect]</i> se ilumina cuando el circuito de protección interno se activa e impide que el equipo siga funcionando. Apague el equipo, espere unos minutos y vuelva a encenderlo.
16	Altavoz.
17	Rosca de 3/8" para sujetar un micrófono.

Parte trasera



CX 5

18	<i>[Line in]</i> Terminal combinado XLR/jack como entrada de línea adicional, p. ej., para alimentar un mezclador externo.
19	<i>[Auto Power off]</i> Si este interruptor está en la posición <i>[Enable]</i> , el equipo se apaga tras aprox. 30 minutos sin señal de entrada. Para volver a conectarlo, apague el interruptor <i>[Power]</i> y vuelva a encenderlo.
20	<i>[Power]</i> Enciende y apaga el equipo.
21	Conector de alimentación integrado, con portafusibles. Para cambiar el fusible del portafusibles, desmóntelo con cuidado con un destornillador pequeño, sustitúyalo por otro nuevo del mismo tipo y vuelva a insertar el portafusibles hasta que encaje.
22	Hueco de la carcasa para alojar la clavija del trípode incluido en el suministro que, previamente atornillado a un trípode, permite colocar el equipo en tres ángulos distintos en vertical.
23	<i>[Direct out]</i> Con este conector XLR la señal se conduce desde la entrada <i>[Line in]</i> , p. ej., para enviarla a otro equipo.

## 6 Datos técnicos

Tensión de alimentación	100 – 240 V~, 50/60 Hz
Fusible	5 mm × 20 mm, 2 A, 250 V, lento
Equipamiento	Altavoz coaxial de 5,25"
Respuesta de frecuencia	70 – 20 000 Hz
Amplificador	Clase D, 120 vatios RMS
Nivel de presión acústica	90 dB / 1 W / 1 m
Regulador de graves, medios, agudos	± 8 dB
Dimensiones (ancho × altura × prof.)	323 mm × 180 mm × 205 mm
Peso	aprox. 3,5 kg

## 7 Protección del medio ambiente

### Reciclaje de los materiales de embalaje



El embalaje no contiene ningún tipo de material que requiera un tratamiento especial.

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate.

No tire los materiales a la basura doméstica sino entréguelos en un centro de reciclaje autorizado. Respete los rótulos y avisos que se encuentran en el embalaje.

### Reciclaje del producto



Este equipo está sujeto a la Directiva Europea sobre el tratamiento de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) en su versión vigente. ¡No echar a la basura doméstica!

Entregue el producto y sus componentes en un centro de reciclaje autorizado. Respete todas las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate. En caso de dudas, contacte con las autoridades responsables.



